

## Tous les garçons et les filles 男の子と女の子 -1

### [1]

Tous les garçons et les filles  
トウ レギヤ<sup>る</sup>ソ<sup>〜</sup> ゼレ フィーユ

de mon âge  
ドウ モ<sup>〜</sup>ナージュ

se promènent dans les rues deux par deux  
スプ<sup>る</sup>メヌ <sup>ド</sup>〜レ <sup>リ</sup>ユ ドウ パ<sup>る</sup>ドウ

Tous les garçons et les filles  
トウ レギヤ<sup>る</sup>ソ<sup>〜</sup> ゼレ フィーユ

de mon âge  
ドウ モ<sup>〜</sup>ナージュ

avent bien ce que c'est d'être heureux  
サヴ ビア<sup>〜</sup> スクセデートウ るウ<sup>る</sup>ウ

### [Refrain-1]

Et les yeux dans les yeux  
エレ ズイウ <sup>ド</sup>〜レ ズイウ

et la main dans la main  
エラ マ<sup>〜</sup> <sup>ド</sup>〜ラ マ<sup>〜</sup>

Ils s'en vont amoureux  
イル ソ<sup>〜</sup>ヴオ<sup>〜</sup> アムウ<sup>る</sup>ウ

sans peur du lendemain  
<sup>ソ</sup>〜 プア<sup>る</sup>デュ <sup>ロ</sup>〜ドウマ<sup>〜</sup>

### [Refrain-2]

Oui, mais moi, je vais seule  
ウイ、メ モワ、ジュ ヴェ スアル

par les rues, l'âme en peine  
パ<sup>る</sup>レ <sup>リ</sup>ユ、ラー モ〜ペーヌ

Oui, mais moi, je vais seule  
ウイ、メ モワ、ジュ ヴェ スアル

car personne ne m'aime  
カ<sup>る</sup> <sup>ペ</sup>るソンヌ ヌ メーム

Mes jours, comme mes nuits  
メ ジュー<sup>る</sup>、コンム メ ニュイ

Sont en tous points pareils  
ソ<sup>〜</sup> ト〜 トウ ポワ<sup>〜</sup> パ<sup>れ</sup>イユ

sans joies et pleins d'ennuis  
<sup>ソ</sup>〜 ジョワ エ プラ<sup>〜</sup> <sup>ド</sup>〜ニユイ

personne ne murmure  
<sup>ペ</sup>るソンヌ ヌ ミユ<sup>る</sup>ミュー<sup>る</sup>

"Je t'aime" à mon oreille  
ジュテーム ア モ<sup>〜</sup> ノ〜<sup>れ</sup>イユ

### [2]

Tous les garçons et les  
トウ レギヤ<sup>る</sup>ソ<sup>〜</sup> ゼレ

filles de mon âge  
フィーユ ドウ モ<sup>〜</sup>ナージュ

font ensemble des projets d'avenir  
フォ<sup>〜</sup> ト〜<sup>ソ</sup>〜ブル デ プ<sup>る</sup>ジェ ダヴニ<sup>ー</sup>る

Tous les garçons et les  
トウ レギヤ<sup>る</sup>ソ<sup>〜</sup> ゼレ

filles de mon âge  
フィーユ ドウ モ<sup>〜</sup>ナージュ

savent très bien ce qu'aimer veut dire  
サヴ <sup>ト</sup>れビア<sup>〜</sup> スケメ ヴウ ディ<sup>ー</sup>る

### [Refrain-1]

Et les yeux dans les yeux  
エレ ズイウ <sup>ド</sup>〜レ ズイウ

Et la main dans la main  
エラ マ<sup>〜</sup> <sup>ド</sup>〜ラ マ<sup>〜</sup>

Ils s'en vont amoureux  
イル <sup>ソ</sup>〜ヴオ<sup>〜</sup> アムウ<sup>る</sup>ウ

## Tous les garçons et les filles 男の子と女の子 -2

sans peur du lendemain  
ソ～プア～るデュ □～ドウマ～

## [Refrain-2]

Oui, mais moi, je vais seule  
ウィ、メモフ、ジュヴェスアル

par les rues, l'âme en peine  
パ～レリユ、ラーモンペ～ヌ

Oui, mais moi, je vais seule  
ウィ、メモフ、ジュヴェスアル

car personne ne m'aime  
カ～ペ～るソンヌヌメ～ム

Mes jours, comme mes nuits  
メジュ～る、コンムメニユイ

sont en tous points pareils  
ソント～ トウポワンパ～れイユ

Sans joies et pleins d'ennuis  
ソ～ ジョワエプラン ド～ニユイ

Oh quand donc pour moi  
オー コ～ ド～プ～るモフ

brillera le soleil ?  
ブ～り～イエ～らルソレイユ

## [3]

Comme les garçons  
コンムレギヤ～るソ～

et les filles de mon âge  
ゼレフィーユドウモ～ナ～ージュ

connaîtrais-je bientôt  
コンネートウ～れジュビアント～

ce qu'est l'amour ?  
スケラムウ～る

Comme les garçons  
コンムレギヤ～るソ～

et les filles de mon âge  
ゼレフィーユドウモ～ナ～ージュ

je me demande  
ジュムドウモ～ドウ

quand viendra le jour  
コ～ヴィア～ドラルジュ～る

## [Refrain-1]

Où les yeux dans ses yeux  
ウレズイウド～セズイウ

et la main dans sa main  
エラマ～ド～サマ～

J'aurai le cœur heureux  
ジョ～れルークア～るウ～るウ

sans peur du lendemain  
ソ～プア～るデュ～ □～ドウマ～

Le jour où je n'aurai  
ルジュ～るウジュノ～れ

plus du tout l'âme en peine  
プリユデュトウラーモ～ペ～ヌ

Le jour où moi aussi  
ルジュ～るウモフオスイ

j'aurai quelqu'un qui m'aime  
ジョ～れケルカンキメ～ム

## Tous les garçons et les filles -1

[1]

Tous les garçons et les filles  
de mon âge  
se promènent dans les rues deux par deux

Tous les garçons et les filles  
de mon âge  
savent bien ce que c'est d'être heureux

[Refrain-1]

Et les yeux dans les yeux  
et la main dans la main  
Ils s'en vont amoureux  
sans peur du lendemain

[Refrain-2]

Oui, mais moi, je vais seule  
par les rues, l'âme en peine  
Oui, mais moi, je vais seule  
car personne ne m'aime

Mes jours, comme mes nuits  
Sont en tous points pareils  
sans joies et pleins d'ennuis  
personne ne murmure  
"Je t'aime" à mon oreille

[2]

Tous les garçons et les  
filles de mon âge  
font ensemble des projets d'avenir

Tous les garçons et les  
filles de mon âge  
savent très bien ce qu'aimer veut dire

[Refrain-1]

Et les yeux dans les yeux

Et la main dans la main  
Ils s'en vont amoureux  
sans peur du lendemain

[Refrain-2]

Oui, mais moi, je vais seule  
par les rues, l'âme en peine  
Oui, mais moi, je vais seule  
car personne ne m'aime

Mes jours, comme mes nuits  
sont en tous points pareils  
Sans joies et pleins d'ennuis  
Oh quand donc pour moi  
brillera le soleil ?

[3]

Comme les garçons  
et les filles de mon âge  
connaîtrais-je bientôt  
ce qu'est l'amour ?

Comme les garçons  
et les filles de mon âge  
je me demande  
quand viendra le jour

[Refrain-1]

Où les yeux dans ses yeux  
et la main dans sa main  
J'aurai le cœur heureux  
sans peur du lendemain

Le jour où je n'aurai  
plus du tout l'âme en peine  
Le jour où moi aussi  
j'aurai quelqu'un qui m'aime